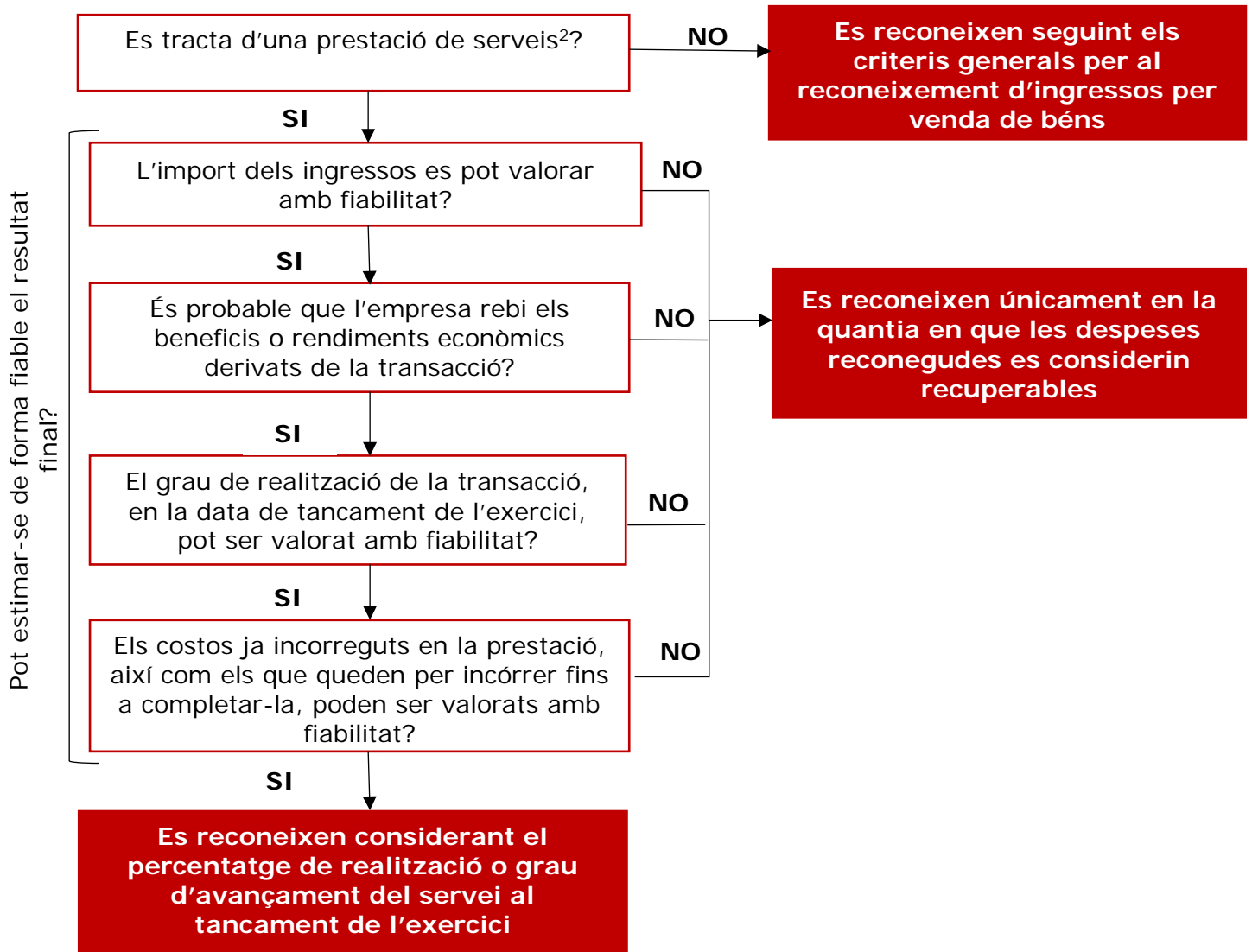


Com es registren els ingressos derivats d'un contracte dels anomenats "clau en mà"¹?



Base normativa: NRV 14^a (BOICAC 78, Consulta 2 de comptabilitat)

Per a dubtes i aclariments contactar amb el departament tècnic del **CCJCC**

Les preguntes publicades fins a la data estan disponibles al [web del Col·legi](#)

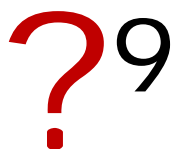
13 de març de 2017

¹Exemples de contractes "clau en mà": contractes de muntatge d'instal·lacions industrials, de construcció d'obra civil o similars.

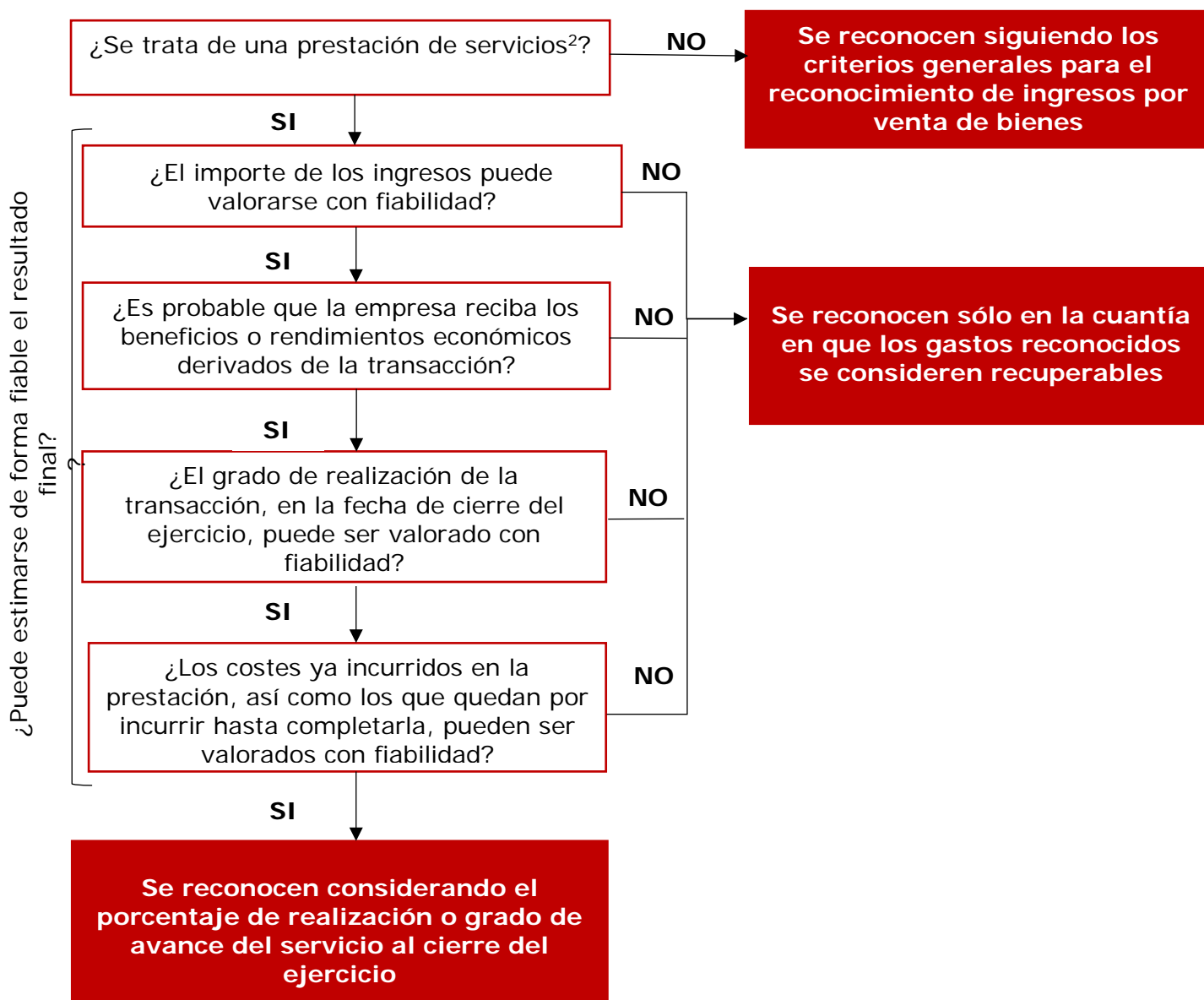
²Entre d'altres, poden considerar-se els següents indicis:

- Existeix un acord específicament negociat per a la construcció d'un element, delimitat sota les concretes estipulacions tècniques que individualitzin l'objecte d'aquest, i que vincula a les parts al compliment de les obligacions respectives, en virtut de les quals, es produeix una transferència sistemàtica i substancial dels riscos i beneficis a mesura que es desplega l'activitat pel contractista.
- No es tracta d'un producte estàndard que fabrica l'empresa sota comanda, sinó d'una sèrie de components indissociables com a unitat, que funcionen en conjunt i on la inspecció tècnica de la instal·lació (quan és requerida), amb caràcter general, es configura com un component més de l'obligació de resultat (objecte del contracte) al que es compromet l'empresa.





¿Cómo se registran los ingresos derivados de un contrato de los denominados “llave en mano”¹?



Base normativa: NRV 14^a (BOICAC 78, Consulta 2 de contabilidad)

Para dudas y aclaraciones contactar con el departamento técnico del **CCJCC**

Las preguntas publicadas hasta la fecha están disponibles en la [web del Col·legi](#)

13 de marzo de 2017



¹ Por ejemplo, contratos de montaje de instalaciones industriales, de construcción de obra civil o similares.

² Entre otros pueden considerarse los siguientes indicios:

- Existe un acuerdo específicamente negociado para la construcción de un elemento, delimitado bajo las concretas estipulaciones técnicas que individualicen el objeto del mismo, y que vincula a las partes al cumplimiento de las obligaciones respectivas, en cuya virtud, se produce una transferencia sistemática y sustancial de los riesgos y beneficios a medida que se despliega la actividad por el contratista.
- No se trata de un producto estándar que fabrica la empresa bajo pedido, sino de una serie de componentes indisociables como unidad, que funcionan en conjunto y donde la inspección técnica de la instalación (cuando es requerida), con carácter general, se configura como un componente más de la obligación de resultado (objeto del contrato) a que se compromete la empresa.

